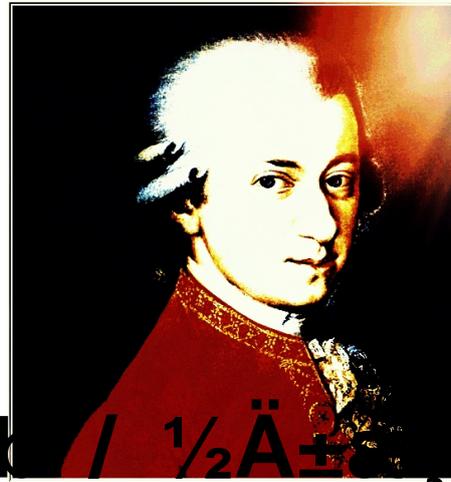


<http://clg-mozart-anet.tice.ac-orleans-tours.fr/eva/spip.php?article1171>



- ENSEIGNEMENTS - Langues et cultures de l'Antiquité -



Date de mise en ligne : jeudi 3 février 2022

---

Copyright © Collège Mozart Anet - Tous droits réservés

---

« Ubi concordia **ibi** victoria. »  
(« ½Ä±æ,± ½Ä±æ,± ½Ä±æ,± ½Ä±æ,± ½Ä±æ,±. »)  
(« Où est l'entente, (**là** est la victoire. »)

(Les Romains affectionnaient particulièrement l'ordre et la symétrie dans l'agencement de leurs phrases. En voici un bel exemple !

« **ibi** » est utilisé comme adverbe de lieu sans mouvement ; s'il y a mouvement on lui préférera « **eo** ». Tous les deux sont traduits par le grec « ½Ä±æ,± ».

Remarquez que le mot qui signifie « entente » en latin, « concordia », est composé du mot cœur : les cœurs ensemble ! Quant au grec « ½Ä±æ,± », il s'agit de parler d'une même voix (½Ä±æ,±®).